

helyzetben, hogy jogaikat és érdekeiket kellő időben megvédjek. Ez a képviselő addig áll fenn, amíg a képviselt személy nem jelöli ki meghatalmazottját, vagy saját maga nem látja el a jogainak és érdekeinek védelmét.

36. cikk

/1/ A konzuli tisztviselő a konzuli kerületben jogosult arra, hogy a küldő állam állampolgárával kapcsolatot létesítsen és fenntartson, tanácsokat adjon neki és bármely segítségben részesítse, ide értve szükség esetén a jogi segítség nyújtására tett intézkedéseket is. A fogadó állam semmilyen módon nem akadályozza azt, hogy a küldő állam állampolgára a konzulátussal kapcsolatba lépjen, vagy a konzulátust felkeresse.

/2/ A fogadó állam illetékes hatóságai haládektalanul értesítik a küldő állam konzuli tisztviselőjét a küldő állam állampolgárának őrizetbevételéről, letartóztatásáról, vagy személyes szabadságának bármilyen korlátozásáról.

/3/ A konzuli tisztviselő jogosult arra, hogy a küldő állam őrizetbe vett, letartóztatott, személyes szabadságában bármely formában korlátozott vagy szabadságvesztés büntetését töltő állampolgárát késedelem nélkül meglátogassa és vele kapcsolatot tartson fenn. Az e bekezdésben foglalt jogok a fogadó állam jogszabályaival összhangban valósulnak meg, de ezek a jogszabályok nem érvenytelenítik e jogokat.

37. cikk

/1/ A konzuli tisztviselő a konzuli kerületben jogosult arra, hogy a küldő állam hajóinak a fogadó állam kikötőiben, parti tengeren és belső vizein bármely támogatást és segítséget megadjon.

/2/ A konzuli tisztviselő a hajó fedélzete mehet amint a hajónak a parttal való szabad érintkezését engedélyezték. A hajó parancsnoka és a személyzet tagjai pedig felvehetik a kapcsolatot a konzuli tisztviselővel.

/3/ A konzuli tisztviselő a fogadó állam illetékes hatóságaihoz segítségért fordulhat bármely kérdésben, amely a küldő állam hajójával, a hajó parancsnokával, személyzetével és utasaival kapcsolatos feladataival összefüggésben, vagy a fogadó állam illetékes hatóságaitól segítséget kerhet.

38. cikk

>A konzuli tisztviselő a konzuli kerületben jogosult arra, hogy

a/ a küldő állam hajóján ütközben történt bármilyen eseményt kivizsgáljon, a hajó parancsnokát és a személyzet tagjait meghallgassa, a hajóokmányokat ellenőrizze, tájékoztatást kapjon a hajó utjáról és rendeltetési helyéről, elősegítse a hajónak a kikötőbe történő belépését, a kikötőben való tartózkodást, valamint a kikötő elhagyását — a felköl, hogy a fogadó állam hatóságainak jogait megsértene;

b/ a hajó parancsnoka és a személyzet bármely tagja között keletkezett vitát megoldjon, ide értve a munkabérről és a munkavállalási szerződéssel kapcsolatos vitákat is, ha ezt a küldő állam jogszabályai lehetővé teszik — anélkül, hogy a fogadó állam hatóságainak jogait megsértene;

c/ a hajó parancsnokának, a személyzet bármely tagjának vagy utasának orvosi kezelése, illetőleg hazaferése érdekében intézkedéseket tegyen;

d/ a küldő állam jogszabályai által a hajókkal kapcsolatban előírt bármely nyilatkozatot vagy okiratot átvegyen, kiállítson, illetőleg hitelesítsen.

39. cikk

/1/ Ha a fogadó állam illetékes hatósága a küldő állam hajójának fedélzetei környezeteinek kivételével tenni, vagy nyomozást akar folytatni, erről előzetesen, tájékoztatja a konzuli tisztviselőt arról, hogy ő maga, vagy képviselője jelen lehessen ezeknek az intézkedéseknek a megtefelekor, kivéve ha az ügy sürgőssége az előzetes értesítést nem teszi lehetővé. Ha a konzuli tisztviselő vagy képviselője nem volt jelen, kérésére a fogadó állam illetékes hatósága a törtentekről teljes tájékoztatást ad.

/2/ Az /1/ bekezdésben foglalt rendelkezések arra az esetre is vonatkoznak, amikor az illetékes hatóságok a hajó parancsnokát vagy a személyzet tagját a hajóval kapcsolatos ügyekben a parton hallgatják ki.

/3/ E cikk rendelkezései nem alkalmazhatók a szokásos vám-, ütvöl- és egőszögügyi ellenőrzésre, sem bármely olyan cselekményre, amely a hajó parancsnokának kérésére vagy beleegyezésével történik.

40. cikk

/1/ A fogadó állam illetékes hatóságai lehetőség szerint minél előbb értesítik az illetékes konzuli tisztviselőt, ha a küldő állam hajója a fogadó államban hajótörést szenved, zátonyra fut, vagy más hajókárt szenved, illetőleg ha a küldő állam állampolgárának tulajdonában levő bármely tárgyat a fogadó állam partján vagy vizein találják, vagy ha az ennek az államnak a kikötőjébe, kerül és e tárgy a küldő állam, a fogadó állam, illetőleg harmadik állam hajótörést szenvedett hajója rakományának volt a része. Az illetékes hatóságok tájékoztatják a konzuli tisztviselőt azokról az intézkedésekről is, amelyeket az emberek, a hajó, a hajórakomány, a hajóhoz, valamint a hajórakományhoz tartozó, de a hajóról lekerült tárgyak megmentése érdekében tettek.

/2/ A konzuli tisztviselő az ilyen hajónak, illetőleg az urtasoknak és e személyzet tagjainak bármely segítségét megadhat és e célból a fogadó állam illetékes hatóságaitól segítséget kerhet.

A konzuli tisztviselő megteheti az /1/ bekezdésben említett intézkedéseket, ideértve a hajó megjavítása érdekében szükséges intézkedéseket is, illetőleg az illetékes hatóságokhoz fordulhat ilyen intézkedések megtétele vagy folytatásáért kerve.

/3/ Ha a küldő állam kárt szenvedett hajóját, vagy bármely ehhez a hajóhoz tartozó tárgyat a fogadó állam partján, illetőleg partjai közeleiben megtalálják, vagy az a fogadó állam kikötőjébe kerül és sem a hajó parancsnoka, sem a tulajdonos vagy ügynöke, sem pedig a hajó illetékes biztosítója nincsenek olyan helyzetben, hogy az ilyen hajót vagy tárgyat megőrizzék, illetőleg azzal rendelkezzenek, akkor a konzuli tisztviselőt meghatalmazottnak keil tekinteni, hogy a hajó tulajdonosa nevében olyan intézkedéseket tegyen, amelyeket e célból maga a tulajdonos is megtenne.

Ezeket a rendelkezéseket keil alkalmazni bármely olyan tárggyal kapcsolatban is, amely a hajó rakományához tartozik és a küldő állam állampolgárának tulajdonában van.